



《拥抱春天》

大休斯顿地区春节联欢晚会

TITLE SPONSOR BY THE SAINT LUCIA CONSULTING
2024 "EMBRACE SPRING"
CHINESE NEW YEAR CELEBRATION MULTI-ART PERFORMANCE SHOW



SAINT LUCIA CONSULTING
盛诺一家



2024年1月27日，星期六

SATURDAY, JANUARY 27TH, 2024
6:30 PM - 9:00 PM

DUNHAM THEATER HCU

主办单位：中国人活动中心 CHINESE CIVIC CENTER
协办单位：大休斯顿各大华人社团

SKW Realty

www.skwrealty.com



Serene Wong
黃群玲

C: 281.636.5113

O: 346.833.8613

serene.wong@skwrealty.com



Business Projects 商業類

- Commercial shops for sale, transfer, & lease
商業店鋪出售，轉讓和出租
- House for sale, transfer, & rent
房屋出售，轉讓和出租
- Land for sale, transfer, & lease
Come to us to sell your property fast
And find your dream house !
土地出售,轉讓和出租
快來找我們出售您的房產並找到
您夢想中的房子！還有大型商業投資計劃，
買賣餐館和商業租賃合同。
- Warehousing function and various government
commercial projects
倉儲功能和各種政府商業項目
- Various developers land purchase projects
各種開發商買地項目
- Buying land and developing and building houses
買地和開發建設房子項目





共同主席: Victoria Powers



主席: 卿梅



共同主席: Serene Wong

欢迎辞

爆竹声中一岁除，春风送暖入屠苏。千门万户曈曈日，总把新桃换旧符。

亲爱的朋友们:

新年伊始锦绣开，万象更新贺龙年。龙年，寓意着吉祥喜庆，充满生机。过去的一年，是充满挑战和成功的一年。经历了后疫情时代的诸多挑战和困难，我们变得更加坚韧和勇敢。我们的社区也更加团结，祥和。而此刻，我们齐聚一堂，用欢笑和歌舞迎接新的一年的到来。

今年是大休斯顿春晚《拥抱春天》的第十二个年头，“龙的传人”是我们今晚会的主题。龙在中华文化中象征着吉祥，喜庆，团结，进取和腾飞。龙的传人传承着中华文化，肩负着向世界弘扬：吉祥，团结，进取的中华传统价值观的使命。一画开天伏羲氏，中华从此龙传人。今天龙的传人遍布世界，我们心怀感恩，意欲进取，融合文化，乐施好善。

小燕子穿花衣，每逢佳节倍思亲。今晚我们为大家准备了精彩丰富的文艺节目，一场视听的盛宴。希望这一晚，能够为大家带来欢笑和感动，以解乡愁。让我们共同感受节日的喜庆和温馨。

在这里我要感谢各位义工，赞助商，艺术家、工作人员的辛勤付出，也感谢观众朋友一直以来的支持。正是因为有了你们的陪伴，才有了龙年春晚的精彩呈现。让我们共同期待新的一年，满怀信心和希望，携手奋进。祝愿大家在龙年里，身体健康、事业蒸蒸日上、家庭幸福美满。愿龙年为我们带来好运与欢笑，让我们一同迎接充满希望的未来！

最后，我代表中国人活动中心，祝贺 2024《拥抱春天》春节联欢晚会演出成功。也祝休斯顿的华人朋友们腾飞的事业如蛟龙出海，灿烂辉煌。健康的身体如骁龙一般强壮。愿你们的每一个梦想都在新的一年里鱼跃龙门，圆圆满满！

卿梅

2024《拥抱春天》晚会主席



Welcome

Dear friends,

As we gather to celebrate the Lunar New Year and usher in the Year of the Dragon, it is with immense joy and gratitude that I extend my warmest greetings to each and every one of you. I am so honored to serve as a chairwoman of this year's "Embrace Spring" Chinese New Year Multi-Arts Performance Show.

The past year has been a journey marked by challenges and triumphs, a testament to our resilience and unity in the face of adversity. In the post-pandemic era, we have witnessed the strength of our community, coming together with unwavering spirit. Now, at this moment, we unite in joy and festivity to welcome the dawning of a new year.

It is the 12th anniversary of the Great Houston Spring Festival Show "Embrace Spring". The theme of this event is "Descendants of the Dragon". We celebrate the symbolism of the Dragon's descendants.

I would like to extend my gratitude to over 200 artists and volunteers. Your dedication over the past six months has been instrumental in creating this grand event we are experiencing tonight. I would also like to appreciate all the sponsors and audience for your continuous support. We hope that this evening will bring laughter and emotion, allowing everyone to feel the joy and warmth of the festival.

Finally, on behalf of the Chinese Civic Center, I congratulate the success of the 2024 "Embrace Spring" Chinese New Year show!

Chairwoman: Shirley Qing

Co-Chair: Victoria Powers

Co-Chair: Serene Wong



节目单 PROGRAM

1. 拥抱春天 (Opening)

迎春- 中国大鼓

表演: 刘根明

报春- 唢呐 《过年了》

表演: 郇泽泉

舞蹈: 周洁晓慧舞蹈学校

庆春

《三月三九月九》

表演: 夕阳红舞蹈队

Cancan 架子鼓和琉璃球

表演: Joy Deng, Mason Yang, 蒋睿泽

响指舞

表演: 东方明珠时装队

二重唱 《春风十万里》

表演: 梁建民/秋天

伴舞: 花儿舞蹈工作室

舞蹈: 《同一首歌》

表演: Linda Shao, Kate Yang, Olivia Zhang

恰恰舞: 《拜大年》

表演: The One Dance Studio

独唱: 《三百六十五个祝福》 演唱: 何佳

歌唱组合: 《回家过年》

演唱: 张磊, Linda Liu, 何佳, 飞雪

林思晨, 江岳, 高赫, 韩丽玫,

Emily Chong, Hanlin Yang

闹春

武术: 《龙娃闹春》

表演: 少林武术学校

魔术: 《变脸》

表演: 董格

2. 独唱:

《月光下的凤尾竹》

演唱: 燕妮

伴舞: 花儿舞蹈工作室

3. 舞蹈:

《Chant of Spring Rain(春雨之歌)》 表演: MDS Dance

4. 葫芦丝独奏:

《美丽的金孔雀》

表演: 杨万青

伴奏: 休斯敦民乐团小乐队

5. 舞蹈:

《十面埋伏》

表演: OAEC 东方艺术教育中心



6. 男高音独唱:
 《两地曲》
 演唱: YunXuan Zhu
 纽约 IBOC Artist
7. 女高音独唱:
 《卡迪斯姑娘》
 演唱: SiWei Zhang
 休斯顿大歌剧院
 伴舞: 休斯顿舞蹈爱好者
8. 舞蹈:
 《梦境, Dreamscape》
 表演: 周洁晓慧舞蹈学校
9. 杂技魔术:
 《百花齐放, 迎新春》
 表演: 陈连红团队
10. 舞蹈:
 《美丽的心情》
 表演: 休斯顿红扇舞团
11. 休斯顿交响乐团钢琴四重奏:
 《Brahms Piano Quartet No.1 in G minor, Op.25》
 表演: Scott Holshouser, Principle Piano
 Yan Tong, First Violin
 Wei Jiang, Acting Associate Principal Viola
 Louis- Marie Fardat, Cello
12. 休斯顿芭蕾舞团独舞:
 《Nutcracker Prince Variation (王子变奏曲)》
 表演: Masanori Takiguchi
 Houston Ballet Demi- Solo
13. 笛子/歌唱:
 《冰糖葫芦, 天上人间》
 《花月夜》
 表演: 冯晓泉/曾格格
14. 世界著名男低音独唱:
 《歌剧费加罗婚礼选段 - 不要再去做情郎》
 《我是中国人》
 演唱: Peixin Chen
 钢琴: Scott Holshouser
 Houston Symphony Principal Piano
 武术: 释行浩少林功夫学院
15. 谢幕 (Curtain Call)



中华人民共和国驻美利坚合众国大使馆
Embassy of the People's Republic of China in the United States of America

贺 信

在中华民族传统节日春节即将到来之际，我谨代表中国驻美国使馆向休斯敦中国人活动中心举办“拥抱春天”春节晚会致以热烈祝贺，并向休斯敦和美南地区华侨华人、留学生和中资企业员工致以最美好的新春祝福！

癸卯玉兔踏雪去，甲辰龙腾迎春来。过去一年，休斯敦地区广大侨胞朋友秉承中华民族勤劳勇敢、团结奋进、奉献包容的优秀品质，在各行各业作出卓越贡献，融入主流社会和多元社区，弘扬中华优秀传统文化，支持祖（籍）国经济建设，促进中美各领域交流合作。我在此向大家取得的成绩和作出的努力表示热烈祝贺和衷心感谢！新的一年，期待休斯敦和美南地区广大侨胞及各界友人继续关心和支持中美关系发展和两国人民友好事业，为促进中美各领域交流合作及民间和地方交往发挥桥梁和纽带作用，为中美关系稳定、健康、可持续发展注入正能量和积极因素。

恭贺海内外“龙的传人”新春快乐，阖家幸福，万事如意！

谢锋

中华人民共和国驻美利坚合众国特命全权大使
2024年1月27日于华盛顿



Chinese Civic Center

2024 Embrace Spring Multi-Arts Performance Evening Show

WHEREAS, The Chinese Civic Center (CCC) will host the 2024 Embrace Spring Multi-Arts Performance Evening Show on January 27, 2024, at the Dunham Theater HCU; and,

WHEREAS, This yearly performance has grown to become one of the largest and most popular Chinese New Year celebration events in the Chinese community; and,

WHEREAS, The show consists of numerous acts such as Chinese folk music, traditional and modern dances, songs, operas, comedies, Kung Fu, and more; and,

WHEREAS, The Chinese Civic Center is a nonprofit organization established in 1995 and serves the Chinese-American community in the greater Houston area. The center's mission is to build stronger community leadership, promote volunteerism, collaborative efforts, and multi-cultural education and services; and,

WHEREAS, The City of Houston commends the Chinese Civic Center for its efforts in preserving the distinctive Chinese heritage and culture within the Houston community. The strengths of this great city are in the men and women who make up our diversity and cultural richness.

THEREFORE, I, John Whitmire, Mayor of the City of Houston, hereby proclaim January 27, 2024, as

Chinese Civic Center Day

2024 Embrace Spring Multi-Arts Performance Evening Show

in Houston, Texas.

In Witness Whereof, I have hereunto set my hand and have caused the Official Seal of the City of Houston to be affixed this 5th day of January, 2024.

John Whitmire
Mayor of the City of Houston





CHRIS HOLLINS
City Controller

Telephone:
(832) 393-3460

January 27, 2024

Dear Friends,

On behalf of the more than two million residents who call Houston home, I am delighted to join in congratulating the Chinese Civic Center as it celebrates the 2024 Lunar New Year.

For nearly 30 years, the Chinese Civic Center has paved the way for thousands of Houstonians to receive access to language instruction, employment support, homebuyer education and free tax preparation, among other important services.

As my office looks for ways to improve the quality of life of Houstonians, I'm confident the Chinese Civic Center will be a key partner in ensuring Houston's prosperity.

It's a privilege to participate in celebrating the Year of the Dragon, and I look forward to championing the Chinese Civic Center for many years to come.

Yours in service,

Chris Hollins
City Controller
City of Houston, Texas

The State of Texas



RESOLUTION

WHEREAS, Proud members of the Fort Bend Chinese American Association and the Chinese Civic Center are hosting a celebration of the Lunar New Year on January 27, 2024, at the Houston Christian University Dunham Theater; and

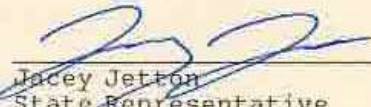
WHEREAS, By promoting Chinese culture, local businesses, and the ideals of diversity and peace, the Fort Bend Chinese American Association and the Chinese Civic Center have furthered the prosperity and vibrancy of Fort Bend County and the Greater Houston area; and

WHEREAS, The Lunar New Year festival, which begins with the first new moon of the lunar calendar, is one of the most important religious and cultural holidays for people of Asian heritage; this year's festival marks the commencement of the Year of the Dragon and ushers in the spring season and a new beginning, when members of the Asian community reflect on the past and make plans for the future; the dragon, the fifth animal of the Chinese zodiac, symbolizes energy, creativity, and transformation; and

WHEREAS, Members of the Asian American community play a vital role in the professional, economic, and cultural life of the Lone Star State, and the Lunar New Year is a fitting time to recognize their many contributions; now, therefore, be it

RESOLVED, That Lunar New Year 2024 be commemorated and that the members of the Fort Bend Chinese American Association and the Chinese Civic Center as well as all those celebrating the holiday be extended sincere best wishes for health and happiness in the coming year.




Jacey Jetton
State Representative
District 26